



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
4 March 2013
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
**Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

Совет Безопасности
Шестидесят восьмой год

Идентичные письма Временного Поверенного в делах Постоянной миссии наблюдателя от Государства Палестина при Организации Объединенных Наций от 4 марта 2013 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности

Положение на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, являющейся территорией Государства Палестина, к сожалению, продолжает ухудшаться ввиду того, что Израиль, оккупирующая держава, продолжает применять по отношению к палестинскому населению жестокие и насильственные меры в нарушение норм международного права, включая гуманитарное право и право прав человека.

Все больше и больше впадая в отчаяние, сотни палестинцев продолжают принимать участие в демонстрациях протеста против израильской оккупации, протестуя в первую очередь против жестокого обращения с тысячами палестинцев в израильских тюрьмах, в частности в знак протеста против недавнего убийства палестинца Арафата Джарадата, который был задержан и подвергался пыткам, проявляя солидарность с заключенными, объявившими голодовку, а также протестуя против действий Израиля по строительству поселений, возведения стены и колонизации палестинской земли. Жестокое подавление Израилем этих не сопровождающихся насилием гражданских акций протеста приводит к многочисленным жертвам и еще более дестабилизирует ситуацию.

В пятницу, 1 марта, состоялись многочисленные демонстрации, в том числе в Рамаллахе, Вифлееме и окрестных деревнях, в Эль-Халиле, в деревне Билин, деревне Наби-Салих, в Анате, Сальфите, Абу-Дисе, Эр-Раме, Наблусе и на контрольно-пропускном пункте Каландия между Рамаллахом и Иерусалимом. Два участника акций протеста были тяжело ранены в результате стрельбы боевыми патронами: 20-летний Махмуд Ода был ранен в голову, когда израильские оккупационные силы открыли стрельбу на контрольно-пропускном



пункте Каландия, а палестинский журналист Джихад аль-Кади получил ранение в живот, ведя репортаж с демонстрации протеста, организованной около тюрьмы «Офер» недалеко от Рамаллаха. По крайней мере 15 участвовавших в акциях протеста палестинцев были ранены резиновыми пулями, еще более 40 пострадали от слезоточивого газа, а другие пострадали от летевших с высокой скоростью патронов со слезоточивым газом и светошумовых гранат, которые были применены в ходе целого ряда демонстраций.

Пятничным акциям протеста предшествовали другие демонстрации, которые проводились в течение недели и участники которых также столкнулись с применением Израилем чрезмерной силы. Так, в частности, в ходе акции протеста 25 февраля тяжелые огнестрельные ранения получили два палестинских мальчика, 13 и 16 лет, из расположенного вблизи Вифлеема лагеря беженцев Аида, и несколько человек получили ранения в ходе акций протеста, состоявшихся 28 февраля в районе контрольно-пропускного пункта Атара недалеко от Рамаллаха, контрольно-пропускного пункта Хуввара поблизости от Наблуса и около тюрьмы «Офер». В связи с этим требуется привлечь внимание к сообщениям о том, что во время конфронтации с демонстрантами около тюрьмы «Офер» 17 февраля представители израильских оккупационных сил использовали в качестве живого щита палестинского юношу.

Помимо систематических насильственных действий израильских оккупационных сил по отношению к палестинскому гражданскому населению продолжают и нападения израильских поселенцев. В числе самых последних инцидентов можно отметить инцидент 25 февраля, когда на палестинскую женщину в Восточном Иерусалиме напала толпа экстремистов (в связи с этим инцидентом есть исчерпывающие документально зафиксированные показания свидетелей), и инцидент 28 февраля, когда израильские поселенцы устроили еще одно нападение — на этот раз на группу палестинских студентов в деревне Бурин.

В то же время мы напоминаем о том, что положение палестинских заключенных и задержанных в израильских тюрьмах остается крайне тяжелым. Двое палестинцев, Тарек Кедан и Джафар Эззедин, объявившие продолжительную голодовку, прекратили голодовку после того, как было принято решение не продлевать срок их заключения, однако Самер Иссауи и Эйман Шаравнах продолжают голодовку в знак протеста против их незаконного задержания без предъявления обвинений. 27 февраля обоих мужчин перевели в больницу в связи с ухудшением состояния их здоровья. Серьезные опасения вызывает также состояние здоровья еще одного палестинского задержанного, Мухаммада аль-Таджа, объявившего голодовку уже более 70 дней назад. Мы вновь обращаемся с призывом о том, чтобы привлечь внимание международного сообщества к тяжелому положению палестинцев, содержащихся Израилем под стражей, и требуем уважать их права человека и отпустить на свободу.

Число палестинцев, находящихся в израильских тюрьмах, к сожалению, все увеличивается, поскольку оккупирующая держава не перестает проводить аресты, в том числе детей и обычных граждан, участвующих в акциях протеста против оккупации. Только за один день 27 февраля в городах Эль-Халиль, Вифлеем, Рамаллах, Наблус и Тулькарм было арестовано не менее 17 палестинцев. 1 марта несколько палестинских лидеров фракции «ФАТХ» были арестованы и допрошены в Восточном Иерусалиме. 28 февраля не дос-

тигший 18 лет палестинский юноша был приговорен к 19 месяцам тюремного заключения за то, что он якобы бросался камнями в Эль-Халиле. Полученные сообщения подтверждают, что в течение только лишь февраля Израилем были арестованы не менее 382 палестинцев, в том числе 10 женщин.

Все эти незаконные действия Израиля усугубляют напряженность и заставляют серьезно усомниться в искренности утверждений Израиля о том, что он привержен курсу на достижение мира, что позволило бы покончить с этой абсурдной военной оккупацией и обеспечить справедливость и свободу палестинскому народу и мир и безопасность в отношениях между Палестиной и Израилем. В условиях, когда действия Израиля по-прежнему полностью идут вразрез с указанными целями, обязанности международного сообщества четко определены. Требуется приложить серьезные усилия, в первую очередь со стороны Совета Безопасности, с тем чтобы обеспечить соблюдение закона и привлечь Израиль к ответственности за совершаемые им нарушения. В первую очередь требуется разрядить сложившуюся взрывоопасную обстановку и способствовать созданию условий, необходимых для продвижения в этом году вперед в деле практического осуществления решения о сосуществовании двух государств на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, Мадридских принципов, «Арабской мирной инициативы» и «дорожной карты» «четверки», с тем чтобы не дать оккупирующей державе сделать это решение полностью нежизнеспособным.

Настоящее письмо дополняет наши предыдущие 456 писем, которые касаются продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, являющейся территорией Государства Палестина. В этих письмах за период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 25 февраля 2013 года (A/ES-10/583-S/2013/111) содержатся основные сведения о преступлениях, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершаемые в отношении палестинского народа, Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответу, а виновные в этих деяниях должны предстать перед судом.

Буду признательна за распространение текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Фида Абд аль-Хади Насир**
Временный Поверенный в делах
Wordtool.lnk